

Danuta Banaszak

"Wielkopolska kolebką chrześcijaństwa w Polsce" : wystawa w Getyndze

Studia Lednickie 10, 287

2010

Artykuł został zdigitalizowany i opracowany do udostępnienia w internecie przez Muzeum Historii Polski w ramach prac podejmowanych na rzecz zapewnienia otwartego, powszechnego i trwałego dostępu do polskiego dorobku naukowego i kulturalnego. Artykuł jest umieszczony w kolekcji cyfrowej bazhum.muzhp.pl, gromadzącej zawartość polskich czasopism humanistycznych i społecznych.

Tekst jest udostępniony do wykorzystania w ramach dozwolonego użytku.

Danuta Banaszak

„Wielkopolska kolebką chrześcijaństwa w Polsce” wystawa w Getyndze

28 lutego 1979 roku zostało założone Niemiecko-Polskie Towarzystwo w Getyndze (Deutsch-Polnische Gesellschaft Göttingen e.V.) – pierwsza tego rodzaju organizacja w Dolnej Saksonii. Działające do dziś Towarzystwo jest organizatorem lub współorganizatorem różnorodnych odczytów, wystaw i innych imprez kulturalnych, których celem jest przybliżanie historii i kultury drugiej strony oraz pogłębianie wzajemnego zrozumienia.

Właśnie dzięki inicjatywie Niemiecko-Polskiego Towarzystwa sprowadzono do Getyngi wystawę „Wielkopolska kolebką chrześcijaństwa w Polsce”. Jej uroczyste otwarcie odbyło się 17 kwietnia 2009 w ewangelicko-luterańskim kościele św. Jana w Getyndze.

Ze strony niemieckiej udział w wernisażu wzięli przedstawiciele władz Dolnej Saksonii, miasta Getynga oraz władz kościelnych. Stronę polską reprezentowali wicekonsul Magdalena Erdman z Konsulatu Generalnego w Hamburgu, przewodniczący sejmiku województwa wielkopolskiego — Lech Dymarski, reprezentant Departamentu Kultury Urzędu Marszałkowskiego Województwa Wielkopolskiego — Jacek Podbielski, dyrektor Muzeum Pierwszych Piastów na Lednicy — Andrzej M. Wyrwa oraz pracownicy Muzeum Początków Państwa Polskiego i Muzeum Pierwszych Piastów na Lednicy. Patronat nad wystawą objęli: Christian Wolff — Premier Dolnej Saksonii oraz Wolfgang Meyer — Nadburmistrz Getyngi.

Getynga jest kolejnym miastem w Niemczech, którego mieszkańcy mogą zapoznać się z początkami polskiej państwowości i wprowadzania na naszych ziemiach nowej, chrześcijańskiej religii. Wystawa ta powstała dzięki współpracy wielkopolskich muzeów z Kulturland Brandenburg i po raz pierwszy prezentowana była w zamku biskupim w Ziesar (Brandenburgia) w 2005 roku. Kolejne jej odsłony miały miejsce w Darmstadt (Hesja, 2007), w Kleve (Nadrenia Północna-Westfalia, 2008), Trewirze (Nadrenia-Palatynat, 2008) oraz Spirze (Nadrenia-Palatynat, 2009). Prezentowane na niej są plansze i kopie zabytków związanych z religią chrześcijańską, jak i elementy uzbrojenia. Kuratorem wystawy jest Elżbieta Kowalska z Muzeum Początków Państwa Polskiego w Gnieźnie.

W trakcie otwarcia wystawy wręczono odznakę Honorową „Za zasługi dla Województwa Wielkopolskiego” Reinhardowi Caspari, Honorowemu Prezesowi Towarzystwa Niemiecko — Polskiego w Getyndze. Reinhard Caspari, wieloletni prezes tego Towarzystwa, został już wcześniej uhonorowany Medalem Honorowym Prezydenta Miasta Torunia "Thorunium" (2002 r.) oraz Nagrodą im. św. Brata Alberta - Adama Chmielowskiego (2007 r.).



Fot. 1. Pastor R. Grotę wita przybyłych gości; tłumaczy A. Radwańska-Nowak (fot. A.M. Wyrwa)

The Reverend R. Grotę is welcoming the guests. Interpreting: A. Radwańska-Nowak (photograph by A.M. Wyrwa)



Fot. 2. R. Caspari z odznaką honorową "Za zasługi dla Województwa Wielkopolskiego" (fot. A.M. Wyrwa)

R. Caspari with the merit award "In Recognition for the Accomplishments to the Wielkopolskie Voivodeship" (photograph by A.M. Wyrwa)



Fot. 3. L. Dymarski wręcza dyplom R. Caspariemu (fot. A.M. Wyrwa)

L. Dymarski is awarding the diploma to R. Caspari (photograph by A.M. Wyrwa)



Fot.4. W trakcie otwarcia wystawy; od lewej: L. Dymarski,
M. Erdman, J. Podbielski (fot. A.M. Wyrwa)
*During the opening of the exhibition (from the left): L Dymarski,
M. Erdman, J. Podbielski (photograph by A.M. Wyrwa)*



Fot. 5. Zwiedzanie wystawy (fot. A.M. Wyrwa)
Visiting the exhibition (photograph by A.M. Wyrwa)



Fot. 6. Zwiedzanie wystawy (fot. A.M. Wyrwa)
Visiting the exhibition (photograph by A.M. Wyrwa)